



الفراعنة Pharaohs

مجلة كاريكاتورية تصدر بالقاهرة عن اتحاد منظمات رسامي الكاريكاتير (فيكو) بمصر
Cartoon Magazine Published in Cairo by F E C O - Egypt

Issue 107 March 2012

العدد ١٠٧ مارس ٢٠١٢

Victims of Port Said

ضحايا بورسعيد



By : Mostafa Houssien - Egypt

In this Issue a
special supplement
about victims of
Port Said





Victims of Port Said

ضحايا بورسعيد



Omayya Juha – Palestine



Ahmed Gaessa - Egypt

Ahmed Diab- Egypt

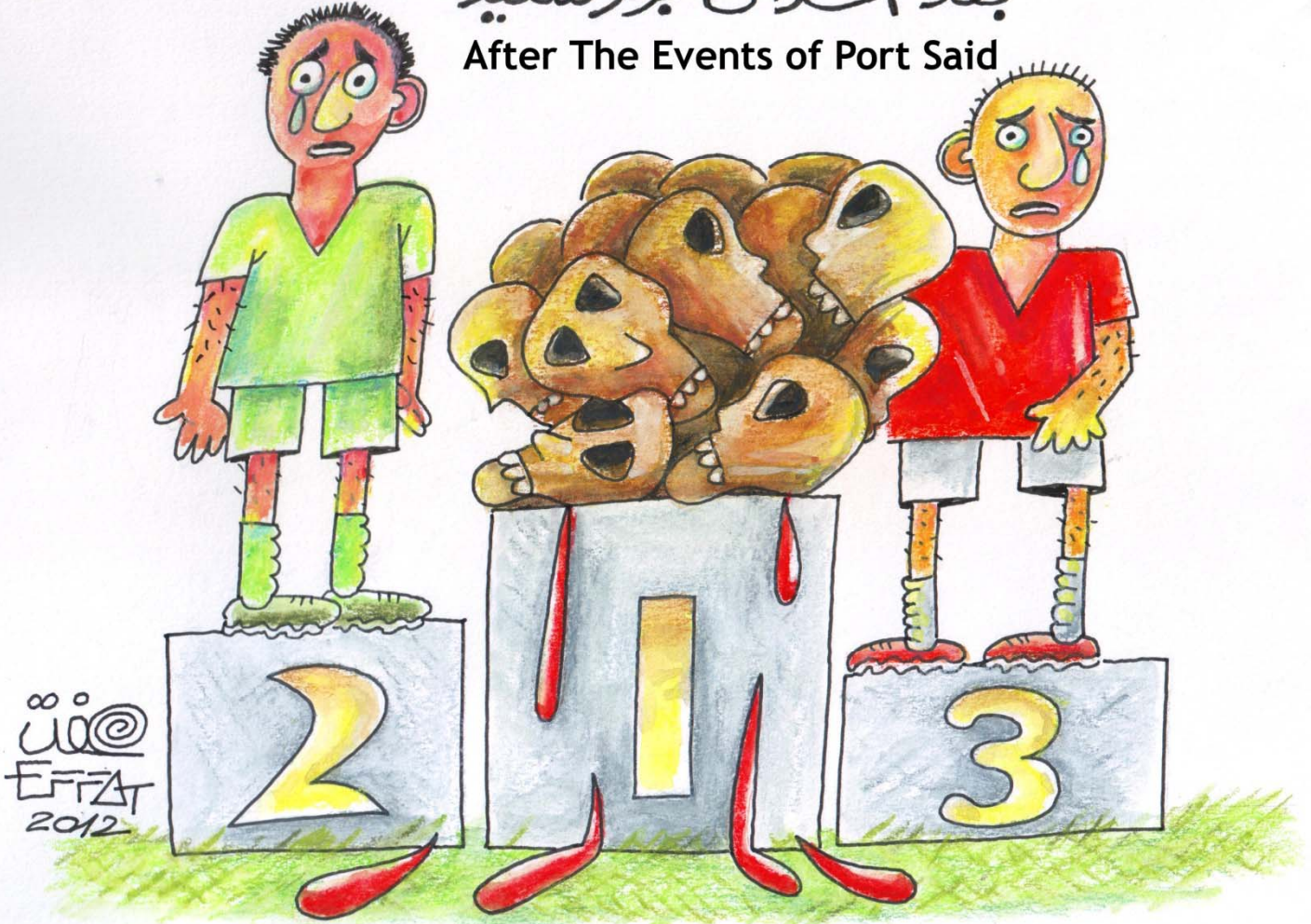


Victims of Port Said

ضحايا بورسعيد

بعد أحداث بورسعيد

After The Events of Port Said



تتقدم أسرة مجلة الفراعنة المرئية للكاريكاتير بشديد تعازيها لأسر ضحايا مذبحه بورسعيد داعين المولى عز وجل أن يلهمهم الصبر والسلوان، كما تتقدم بشديد الأسف والحزن لمجلس إدارة وأعضاء وجميع اللاعبين والإداريين بالنادي الأهلي لما حدث من مهزلة كروية هزت كيان المنظومة الكروية كلها بل والمنظومة الرياضية كلها ... وأن ما حدث إن دل على شيء فإنما يدل على تدني شديد في مفهوم الثقافة الرياضية بالنسبة للبعض من المتعصبين ... ساعد على ذلك قنوات إعلامية ليس لديها أي أخلاق أو مبادئ إعلامية نظيفة ... بل إنها تتخذ من المادة الإعلامية قنبلة تفجرها حتى تعود عليها بالعائد المادي في المرتبة الأولى ... دون النظر لهذه المادة الإعلامية وما استحدثته من اللعب بعقول الكثير من قبلي الثقافة الرياضية ومتعصبي الرياضة ... إننا ندعو جميع الشعب بجميع طوائفه واتجاهاته وميوله بأن يتكاتفوا حتى نستطيع أن نعبر هذه الفترة العصبية المليئة بالمشاحنات الصحفية والإعلامية المضللة ... وفي النهاية نتوجه لله عز وجل بالدعاء أن يوحد صفوف جميع المصريين لصالح وطننا الغالي ... إدارة مجلة الفراعنة المرئية للكاريكاتير

Management of The Pharaohs visual magazine of Caricature Progressing with great condolences to the families of the victims of the massacre of Port Said, calling God Almighty to grant them patience and fortitude, and advancing with great regret and sorrow to the Board of Directors, members and all the players and Managements of El-Ahly club of what happened from farce spherical shook entity of the system career all but the system sports all ... And that what happened, if anything it shows a precipitous decline in the concept of sports culture For some fanatics ... Helped by the media channels do not have any morals or principles of clean media ... But take the information material to explode a bomb until you return the monetary rewards in the first place ... Without regard to this article and the media will be stirred up from playing a lot of minds of little culture, sports and sports fanatics ... We call on all people of all Communities, trends and tendencies that work together so that we can bridge this difficult period filled with press hassles and misleading media... In the end, We pray for God to unite the ranks of all the Egyptians for the benefit of our dear country ...

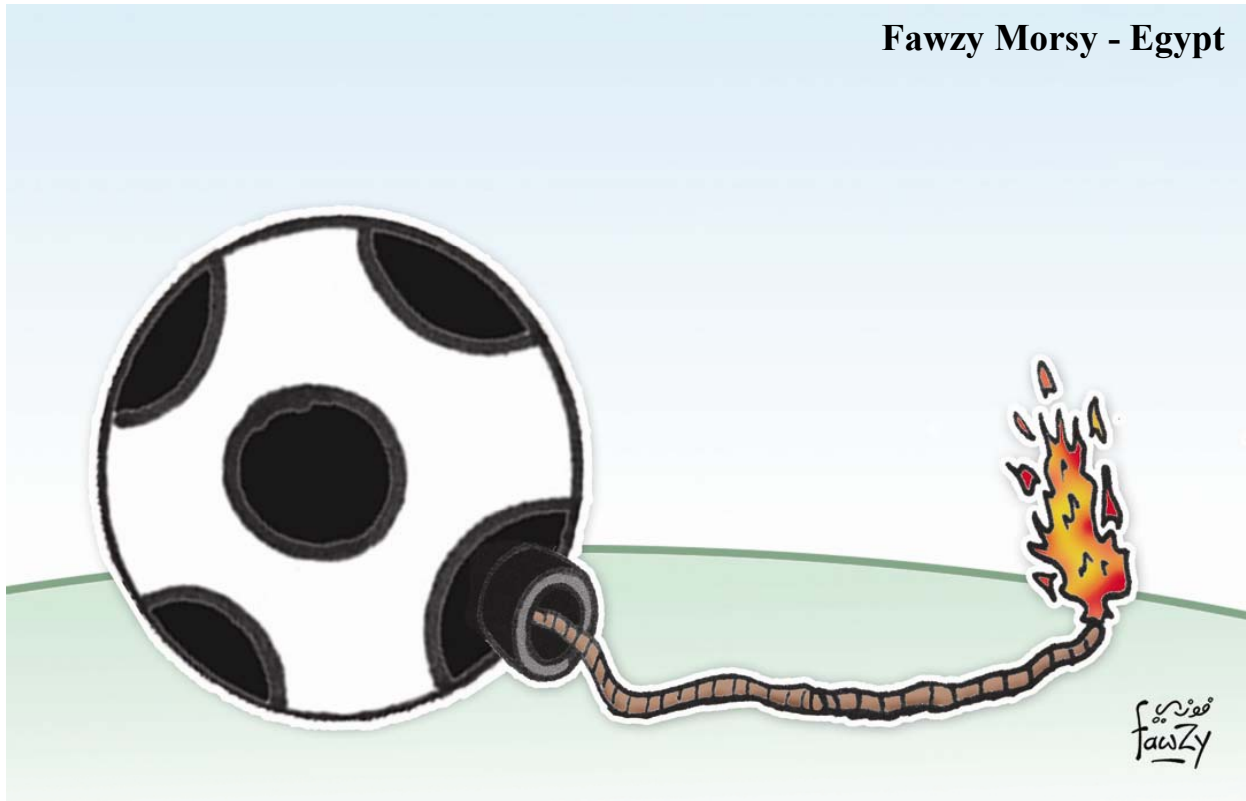
The Management of The Pharaohs visual magazine of Caricature



Victims of Port Said

ضحايا بورسعيد

Fawzy Morsy - Egypt



Hossien Kazem - Iran



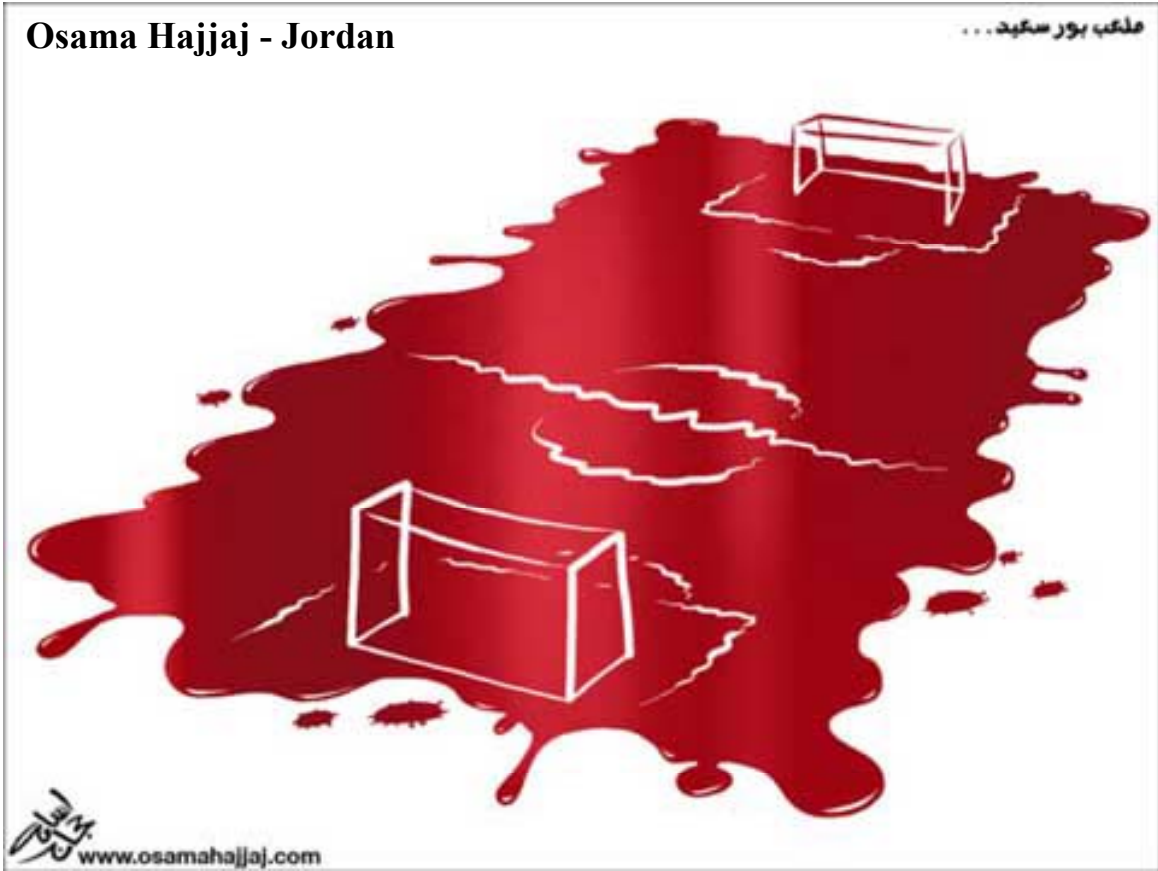


Victims of Port Said

ضحايا بورسعيد

Osama Hajjaj - Jordan

ملعب بورسعيد ...



Tarek - Egypt



WE LOST RUMEN TURKISH CARTONIST

نحن افقدنا ... رامون رسام الكاريكاتير التركي

Held in the Istanbul during the period from a exhibition of late artist Rumen, Turkish cartoonist, has offered more than 50 original panel, was held under the auspices of Association of Turkish caricature.

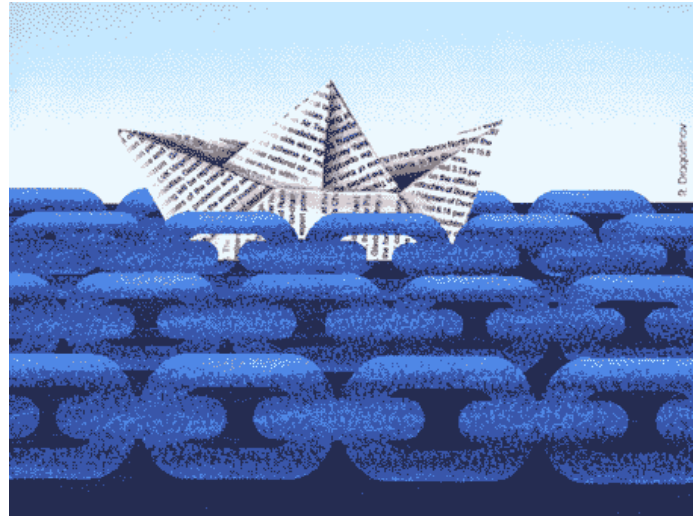
Rumen Dragostinov, we have lost in 2011, was a caricaturist of highly meritorious and well known by Turkish caricaturists. Rumen Dragostinov has supported our activities by his drawings and also has attended three times at the International Nasreddin Hoca Caricature Competition as a jury member. We, as the Association of Caricaturist, profess great esteem for Rumen Dragostinov who had very precious contributions at the world caricature art.

Metin PEKER

Director in the Association of cartoonist in Turkey



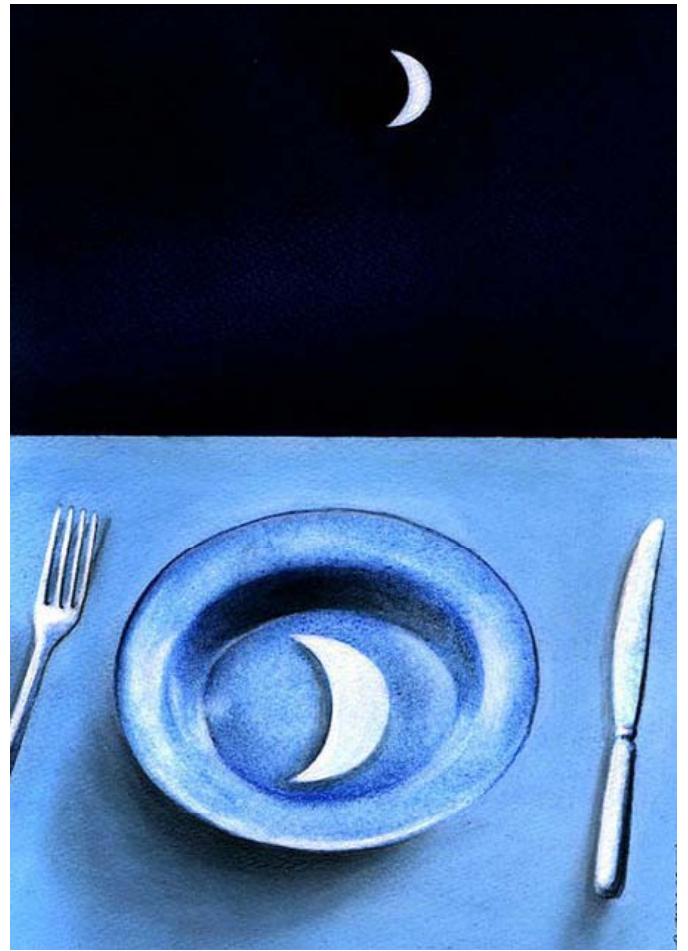
أقيم في إسطنبول خلال الفترة من ١١ - ١٥ فبراير ٢٠١٢ معرض للفنان الراحل رامون دراكوستينوف رسام الكاريكاتير التركي، وقد عرضت أكثر من ٥٠ لوحة أصلية، وقد أقيمت تحت رعاية جمعية الكاريكاتير التركية رامون دراكوستينوف، فقدناه في عام ٢٠١١، وكان رسام الكاريكاتير على جدارة عالية ومعروف من قبل رسامي الكاريكاتير الأتراك. وقد دعم رامون دراكوستينوف رسوماته أنشطتنا، وأيضا كان عضواً لثلاث مرات بلجنة التحكيم مسابقة في ناصر الدين هوتشا الدولية للكاريكاتير بإسطنبول. وهو من الذين لديهم مساهمات ثمينة جدا في فن الكاريكاتير في العالم.



FECO
FEderation of Cartoonists Organisations



رسومات بريشة رامون *Drawings by Rumen*





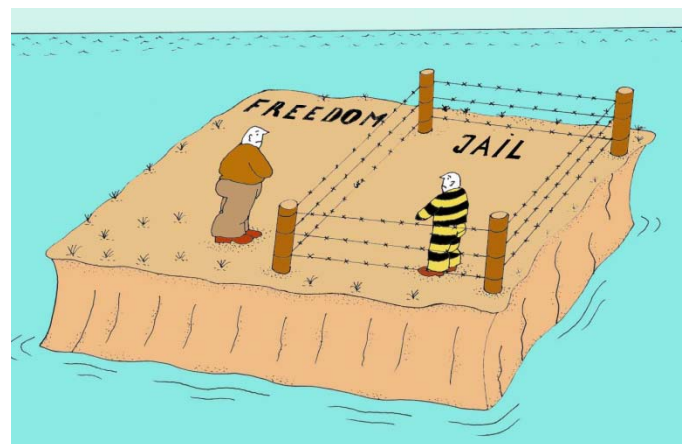
Revolutions Caricature

كاريكاتير الثورة

Carlos Latuff - Brazil



Ahmed Gaessa - Egypt



Walerian Domanski - USA



Universidad
de Alcalá

FUNDACIÓN GENERAL

IMAGEN Jaime Capdevila (KAP), 2011

MÚSICA María Ruiz, soprano; Abel Iturriaga, piano





Assad can not eat Syria



YENİ AKREP
SAHİBİ: AKREP YAYINCILIK.
GENEL YAYIN YÖNETMENİ: HÜSEYİN ÇAKMAK
YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ: MUSA KAYRA

ADRES: KIBRIS TÜRK
KARİKATÜRCÜLER DERNEĞİ
84 YAMAN BEY SK. GOCMENKOY
NICOSIA-CYPRUS
E-MAIL: cakmak@north-cyprus.net



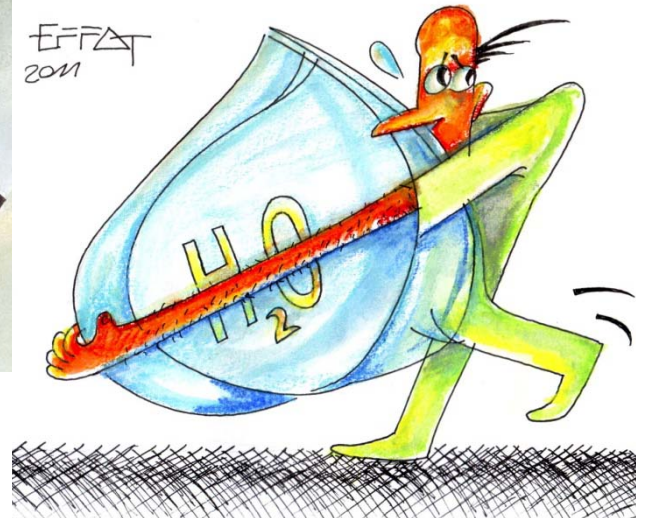
Humor Caricature

كاريكاتير المرح

Effat by Jose Oliveira



By EFFAT



Effat on facebook

<http://www.facebook.com/pages/Effat-Cartoons/219270538102301>



We ... And Events

نحن ... والأحداث

Events .. «Victims of the events» .. «Victims of the events of» .. Try - dear reader - to manage these words the key to any search engine on the Internet .. And you will find (search engine) offers some suggestions to you .. Or if he asks and converse with you «Did you mean Maspero events or events of Mohammed Mahmoud? Or perhaps you mean the events of the Council of Ministers and the Qasr Al-Aini .. but both are looking events Port Said?» .. Then you will feel your mind about running out by asking how many of these «events» we frequent .. And usually it contains the blood of the dead and wounded and the cries of the bereaved .. Bereaved and distraught .. This as well as on the state of sadness mixed with indignation which seizes the hearts and minds of all the people around you .. not only that, but to «events» - the ugliness - is still conclusive proof on the state of deterioration of the political circles began making a decision until newborn parliament .. This situation has become is emerging in every position and the «Event». To cast a mysterious black. And leave marks in our souls flop and indifference turning to ghosts and shadows effects to the fingers of accusation merciless. How merciless has shed the blood. And perished souls ?!! And the degradation caused to the political media are lacking the transparency to prevail place bids and deals .. standing, way darker and darker .. Ghosts and blowing us do Alovail .. Thus making «event» .. Then add to the list of turn «our events» .. today becomes like yesterday .. Or ahead of it ... After GOD, we order you Egypt.

Mougeeb Elrahman Abou Amer - Egypt

"أحداث" .. "ضحايا أحداث" .. "مصابي أحداث" .. حاول - عزيزي القارئ - أن تدير بهذه الكلمات مفتاح أي محرك بحث على شبكة الإنترنت .. وسوف تجده (محرك البحث) يقدم إليك بعض اقتراحات .. أو كأنه يسألك ويحاورك "هل تقصد أحداث ماسبيرو أم أحداث محمد محمود؟ أو لعلك تقصد أحداث مجلس الوزراء والقصر العيني .. كلا بل تبحث أحداث بورسعيد؟" .. ساعتها سوف تشعر بسؤال يداهم ذهنك عن هذه "الأحداث" المتواترة علينا .. وما تحويه عادة من دماء القتلى والمصابين .. وصرخات التلكى .. وذهول المكولمين .. هذا فضلا عن حالة الحزن الممزوجة بالسخط التي تستولي على قلوب وعقول كل الناس من حولك .. ليس هذا فقط فحسب .. بل أن "الأحداث" - على بشاعتها - ما تزال برهانا قاطعا على حالة من الترددي السياسي بدأت من دوائر صنع القرار حتى قبة البرلمان الوليد .. هذه الحالة أصبحت تطل برأسها في كل موقف و"حدث" .. لتلقي بظلال سوداء غامضة .. وتترك آثاراً في نفوسنا بالتخبط واللامبالاة فنتحول الظلال إلى أشباح والآثار إلى أصابع اتهام لا ترحم. وكيف ترحم وقد سالت دماء .. وهلكت أنفس؟! ويلحق بالترددي السياسي ترد إعلامي تنعدم فيه الشفافية لتسود مكانها المزادات والصفقات.. فيزداد الطريق ظلاماً وإظلاماً .. وتهب الأشباح تفعل بنا الأفاعيل .. وهكذا يُصنع "الحدث" .. ثم يضاف بدوره إلى قائمة "أحداثنا" .. فيصير اليوم صنوا للبارحة .. أو متفوقاً عليه ... هذه دماء المصريين تسيل .. وأرواحهم تزهر لتملأ الفراغ من حولنا حسرة وغيظاً وكفراناً بالمبادئ الكاذبة وأصحابها من نخبة المتخاذلين .. فلنعلم إذاً أنه لن يحقن دماننا سوانا .. فنحن أقدر على وقف قطار "الأحداث" الدامي .. ونحن لكي بعد الله يا مصر ..

مجيب الرحمن أبو عامر

Carlos Latuff - Brazil



KARCOMICS
Cartoon & Humour Magazine / Karikatür ve Mizah Dergisi



Tabriz Cartoons

Official Website of Tabriz Cartoon Association



Victims of the Port Said ... The reason ضحايا بورسعيد ... والسبب !!

اسمحوا لي ... وأعذروني

Let me ... & Excuse me
Let me ... We did not expect any case to occur, as happened in the Port Said Stadium .. We see the rioting in the stadiums, whether Egyptian or foreign, were in the range of football fanaticism in this way was not ugly like it was a battle ... It is not a battle but it is a massacre committed against innocent people did not have any guilt but to watch a football match .. Despite the victory and wonder what team this brutality by this group, which made a deep hole in the hearts of all parents, players and the Egyptians in general ... I do not agree with any opinion of any talk about the plot was only a weak souls that justify what happened that either of the Military Council or the remnants of the followers .. But opinion calculate and come together ... Is there not a Gul and hatred of the masses of the Suez Canal for the club Al Ahli and his players since time immemorial ... Did not happen many riots before and I remember several times to get out Ahli players, administrators and the protection of heavily armored vehicles ... Jose was shown by his opinion not to play in these playgrounds for the very intolerance ... So why now and in the light of poor security and negligence not to be subjected to such a heinous crime and that what happened to the security of refraction of intolerance and basically exploded across the stage from the simple to stage riots killing and torturing masses of civil ... What caused what happened is a lack of awareness of Cultural and Sports .. Endorsed by shipping tinged media provocation for both parties ... We should not delude ourselves and walk in the illusion that there is a conspiracy ... If there was a conspiracy will not only be exploited from the outside conditions experienced by the country and the weakness of security and you want to destabilize Egypt and divided into sects and divisions of the provinces and all types of possible interest ... We must be logical in judging the facts and events ... And excuse me .. It denies the truth now ... Be waiting judgment of history in the future.

And excuse me ..

M. Waked

اسمحوا لي ... لم تكن نتوقع بأي حال من الأحوال أن يحدث مثلما حدث في استاد بورسعيد .. لقد كنا نرى الشغب في الملاعب سواء المصرية أو الأجنبية وكانت في حدود التعصب الكروي ولم يكن بهذا الأسلوب البشع وكأنها كانت معركة ... وهي ليست معركة بل أنها مذبح ارتكبت في حق أبرياء لم يكن لهم أي ذنب سوى مشاهدة مباراة كرة قدم .. ونتساءل برغم فوز فريق لما هذه الوحشية من قبل هذه الفئة والتي أحدثت فجوة عميقة في قلوب جميع الأهالي واللاعبين والمصريين عموماً ... ولا أتفق مع أي رأي يتكلم عن مؤامرة أي كانت سوى أصحاب النفوس الضعيفة التي تبرر ما حدث أنه إما من المجلس العسكري أو من أتباع القلول .. ولكن الرأي وتعالوا نحسبها معا ... أليس هناك غل وحقد من جماهير مدن القناة للنادي الأهلي ولاعبيه منذ قديم الأزل ... ألم يحدث كثير من المشاغبات من قبل وأتذكر عدة مرات يخرجوا لاعبي الأهلي والإداريين بحماية مشددة ومدركات ... وقد كان جوزيه من قبل أبدى رأيه بعدم اللعب في هذه الملاعب لما بها من تعصب شديد ... إذن لماذا الآن وفي ظل ضعف الأمن وتهاونه في عدم التعرض لمثل هذه الجريمة الشنعاء - وهذا لما حدث من انكسار للأمن أساساً - فانفجر التعصب وعبر من مرحلة الشغب البسيط إلى مرحلة القتل والتكبير بجماهير الأهلي ... إن ما تسبب في ما حدث هو عدم الوعي الثقافي الرياضي .. سانه الشحن الإعلامي المشوب بالاستفزاز لكلا الأطراف ... ويجب أن لا نخدع أنفسنا ونسير في وهم أن هناك مؤامرة ... وإن كانت هناك مؤامرة فلن تكون سوى من الخارج استغلت الظروف التي تمر بها البلاد وضعف الأمن وتريد أن تقوم بزعة استقرار مصر وتقسيمها إلى طوائف ومحافظات وكل أنواع التقسيمات الممكنة لمصلحتها ... فيجب أن نكون منطقيين في الحكم على الوقائع والأحداث ... وأعذروني .. إن من ينكر الحقيقة الآن ... فلينتظر حكم التاريخ مستقبلاً.

محمد واكد

تحذر إدارة مجلة الفراعنة الإلكترونية والصادرة عن اتحاد منظمات الكاريكاتير (الفيكو) فرع مصر بعدم أحقية استخدام أو استغلال شعارها المرفق مع هذا التحذير في أي مطبوعات أو كتب أو مجلات أو نشرات دورية ... الخ وهذا الشعار ملك لمجلة الفراعنة للكاريكاتير قانونياً وبالمستندات ... وفي الفترة الأخيرة لوحظ أنه تم استخدام الشعار الخاص بمجلة الفراعنة في بعض الكتب والمجلات لذا لزم التنويه بأن إدارة المجلة ستتخذ الإجراءات القانونية تجاه استخدام هذا الشعار ... أيضاً تنبه إدارة مجلة الفراعنة بأنها غير مسنولة نهائياً عن استخدام هذا الشعار على أي مطبوعات أو كتب غير مجلة الفراعنة للكاريكاتير إدارة مجلة الفراعنة الإلكترونية للكاريكاتير

Statement

Management of the Pharaohs electronic magazine which issued by the FEDERATION OF CARTOONISTS ORGANISATIONS (FECO) EGYPT warns shall not be eligible to use or exploit its logo that came with this warning in any publications or books or magazines or daily issues ... Etc. The logo is the property of the Pharaohs electronic magazine of cartoons, and legal documents ... Recently, it was noted that the use of the logo on the magazine Pharaohs in some books and magazines, so necessary to note that the Management of the Pharaohs electronic magazine will take legal action against the use of this logo ... And also alert the management of the Pharaohs as a magazine once and is not responsible for the use of this logo on any publications or books is not the Pharaohs of the c:
Management of magazine



Logo use only for Pharaohs Electronic Magazine

Chief-in-Editor
Mohamed Effat Ismail
President FECO of EGYPT
Managing Director
M. A. Waked



for Contact & correspondence:
info@effatcartoon.com
effatcartoon@hotmail.com
Tel/fax: (202) 22053898 - 201003383750